

# Dell PowerEdge T320

## Instrukcja uruchomienia

Model regulacji: E20S Series  
Typ regulacji: E20S001



# Uwagi, przestrogi i ostrzeżenia



**UWAGA:** UWAGA oznacza ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać komputer.



**OSTRZEŻENIE: PRZESTROGA** wskazuje na ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych oraz przedstawia sposób uniknięcia problemu.



**PRZESTROGA: OSTRZEŻENIE** informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia mienia, odniesienia obrażeń ciała lub śmierci.

© 2012 Dell Inc.

Znaki towarowe użyte w niniejszym tekście: nazwa Dell™, logo Dell, Dell Precision™, OptiPlex™ Latitude™, PowerEdge™, PowerVault™, PowerConnect™, OpenManage™, EqualLogic™, Compellent™, KACE™, FlexAddress™, Force 10™ oraz Vostro™ są znakami towarowymi należącymi do firmy Dell Inc. Intel®, Pentium®, Xeon®, Core® oraz Celeron® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. AMD® jest zastrzeżonym znakiem towarowym, a AMD Opteron™, AMD Phenom™ oraz AMD Sempron™ są znakami towarowymi należącymi do firmy Advanced Micro Devices, Inc. Microsoft®, Windows®, Windows Serve®, Internet Explorer®, MS-DOS®, Windows Vista® i Active Directory® są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Red Hat® oraz Red Hat® Enterprise Linux® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Red Hat, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Novell® i SUSE® to zastrzeżone znaki towarowe należące do firmy Novell Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Oracle® jest zastrzeżonym znakiem towarowym należącym do firmy Oracle Corporation i/lub jej filii. Citrix®, Xen®, XenServer® oraz XenMotion® są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Citrix Systems, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. VMware®, Virtual SMP®, vMotion®, vCenter® oraz vSphere® są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy VMWare, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. IBM® jest zastrzeżonym znakiem towarowym należącym do firmy International Business Machines Corporation.

2012 - 05

Rev. A01

# Instalacja i konfiguracja

**⚠ PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem wykonywania poniższej procedury należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa dołączonymi do zestawu.

## Rozpakowanie systemu

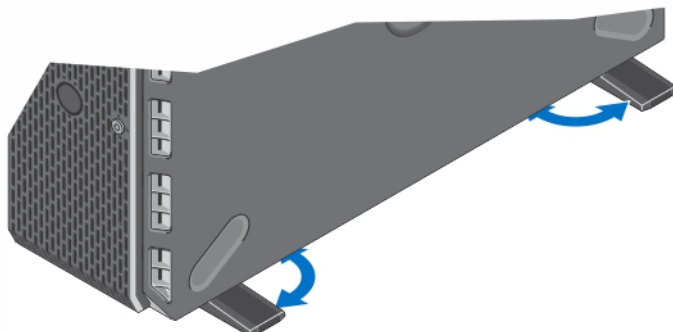
Rozpakuj zestaw i zidentyfikuj jego poszczególne elementy.

## Opcjonalna konfiguracja szafy serwerowej typu rack

W przypadku stosowania opcjonalnej konfiguracji szafy serwerowej typu rack, zmontuj prowadnice i zainstaluj system w szafie typu rack zgodnie z zasadami bezpieczeństwa oraz instrukcjami montowania takiej szafy dołączonymi wraz z zestawem komputerowym.

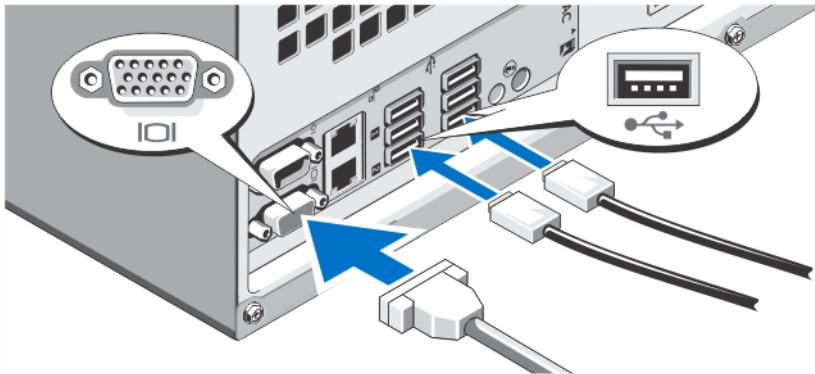
## Ustawianie systemu typu tower (wieża) w stabilnej pozycji

**⚠ PRZESTROGA:** System typu tower (wieża) wyposażony jest od spodu w cztery nóżki, które można wysunąć na zewnątrz, aby ustawić system w prawidłowej, stabilnej pozycji. Jeśli nóżki nie zostaną rozłożone, system może się przewrócić i ulec uszkodzeniu lub spowodować obrażenia ciała.



Rysunek 1. Wysuwanie nóżek systemu

## Opcjonalnie — Podłączanie klawiatury, myszy i monitora

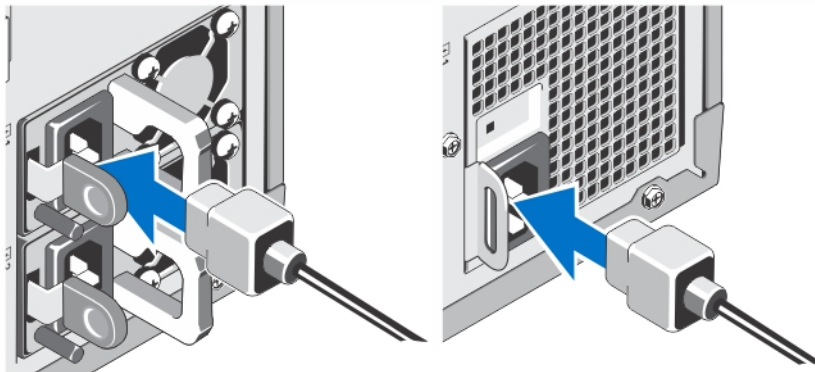


Rysunek 2. Podłączanie klawiatury, myszy i monitora

Podłącz klawiaturę, mysz i monitor (opcjonalnie).

Przy złączach na panelu z tyłu systemu znajdują się ikony oznaczające, który kabel należy podłączyć do każdego z nich. Upewnij się, że śruby na złączu kabla monitora zostały dokręcone (o ile występują).

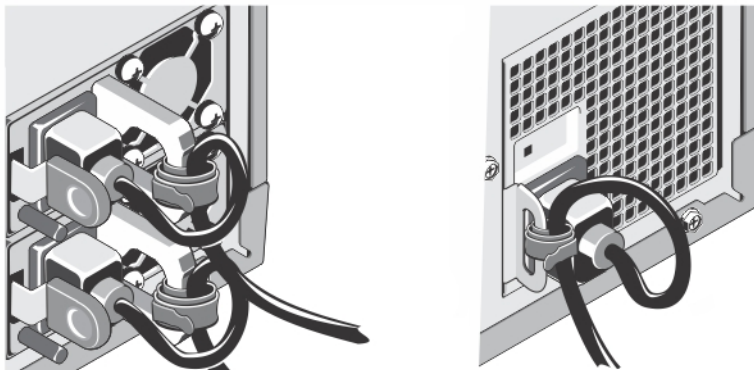
## Podłączanie kabli zasilania



Rysunek 3. Podłączanie kabli zasilania

Podłącz odpowiedni kabel (lub kable) zasilania do systemu oraz odpowiedni kabel zasilania do monitora, o ile jest używany.

## Mocowanie kabli zasilania

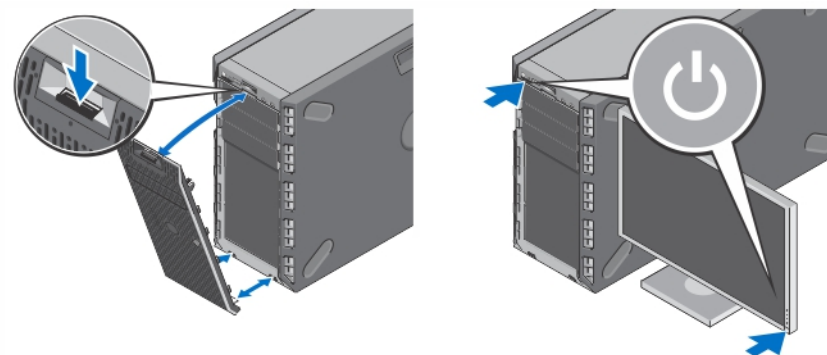


Rysunek 4. Mocowanie kabli zasilania

Zegnij kabel zasilania w pętlę w sposób przedstawiony na rycinie i zamocuj kabel na wsporniku za pomocą załączonej opaski.

Podłącz drugą końcówkę kabla (kablów) do uziemionego gniazdka elektrycznego lub oddzielnego źródła zasilania, np. do zasilania bezprzerwowego (UPS) lub do jednostki rozdziału zasilania (PDU).

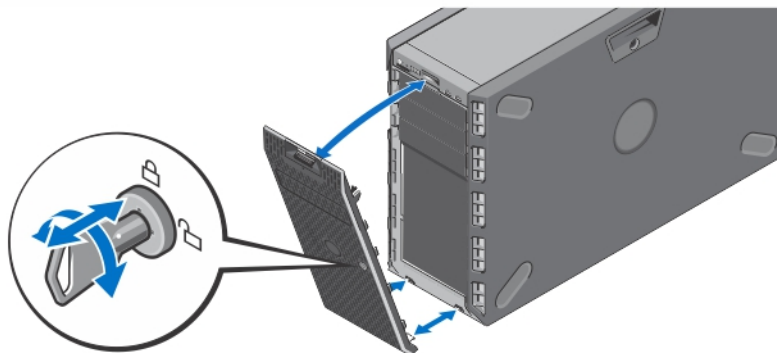
## Włączanie systemu



Rysunek 5. Włączanie systemu

Po zainstalowaniu zdejmij opcjonalną osłonę. Naciśnij przycisk zasilania. Wskaźnik zasilania powinien się zaświecić.

## Instalowanie opcjonalnej osłony




Rysunek 6. Instalowanie osłony

Zainstaluj osłonę (opcjonalną).

## Kończenie konfiguracji systemu operacyjnego


W przypadku zakupienia systemu operacyjnego zainstalowanego fabrycznie należy zapoznać się z dokumentacją systemu operacyjnego. Przed rozpoczęciem instalowania systemu operacyjnego po raz pierwszy należy zapoznać się z dokumentacją dotyczącą instalacji i konfiguracji systemu operacyjnego. Upewnij się, że system operacyjny został zainstalowany przed instalacją sprzętu i oprogramowania niezakupionego wraz z systemem.

 **UWAGA:** Najnowsze informacje na temat obsługiwanych systemów operacyjnych dostępne są na stronie [dell.com/ossupport](http://dell.com/ossupport).

## Umowa licencyjna oprogramowania Dell


Przed uruchomieniem systemu należy zapoznać się z umową licencyjną oprogramowania Dell, dołączoną do zestawu. Wszelkie nośniki zawierające zainstalowane oprogramowanie Dell należy traktować jako KOPIE zapasowe oprogramowania zainstalowanego na twardym dysku. W razie braku zgody na warunki umowy należy skontaktować się z działem obsługi. Klienci w Stanach Zjednoczonych mogą dzwonić pod numer telefonu 800-WWW-DELL (800-999-3355). Klienci spoza Stanów Zjednoczonych mają do dyspozycji stronę internetową [support.dell.com](http://support.dell.com), gdzie u góry można wybrać swój kraj czy region.

## Inne przydatne informacje

 **PRZESTROGA:** Zobacz: uwagi dotyczące bezpieczeństwa i przepisów prawnych w dokumencie dostarczonym wraz z systemem. Informacje dotyczące gwarancji mogą zostać zamieszczone w tym dokumencie lub dostarczone jako oddzielny dokument.

- *Podręcznik użytkownika* zawiera informacje o funkcjach systemu i opis sposobów rozwiązywania problemów zaistniałych podczas jego użytkowania, a także instrukcje dotyczące instalacji lub wymiany elementów systemu. Dokument ten jest dostępny w trybie online na stronie [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).
- Dokumentacja dołączona do stojaka przedstawia sposób montowania systemu. W razie wątpliwości zapoznać się z zawartymi w niej instrukcjami.
- Wszystkie nośniki dostarczone z systemem zawierające dokumentację i narzędzia do konfiguracji oraz zarządzania nim, wliczając te, które dotyczą systemu operacyjnego, oprogramowania do zarządzania systemem operacyjnym, aktualizacji systemu operacyjnego oraz części nabytych wraz z systemem.

 **UWAGA:** Należy zawsze sprawdzać, czy na stronie [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals) pojawiły się aktualizacje, i zapoznawać się z nimi w pierwszej kolejności, ponieważ informacje w nich zawarte zastępują informacje z innych dokumentów.

 **UWAGA:** W trakcie aktualizacji systemu zalecane jest pobranie ze strony [support.dell.com](http://support.dell.com) i zainstalowanie najnowszych wersji BIOSu, sterowników i oprogramowania sprzętowego dla posiadanego systemu.

## Uzyskiwanie pomocy technicznej


Jeśli procedury opisane w tym podręczniku są niezrozumiałe lub jeśli system nie działa zgodnie z oczekiwaniami, należy zapoznać się z *Podręcznikiem użytkownika*. Firma Dell oferuje kompleksowe szkolenie w dziedzinie sprzętu i certyfikację. Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie [dell.com/training](http://dell.com/training). Ta usługa jest dostępna w wybranych krajach.

## Informacje dotyczące normy NOM

Informacje przedstawione poniżej dotyczą urządzenia opisanego w niniejszym dokumencie i są zgodne z wymogami standardowych norm obowiązujących w Meksyku (NOM):

Importer:	Dell Inc. de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 -11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Numer modelu:	E20S
Napięcie zasilania:	100–240 V AC (z zasilaczami 350 W, 495 W oraz 750 W AC)
Częstotliwość:	50 Hz/60 Hz (zasilacz prądu zmiennego)
Pobór prądu:	10 A – 5 A (X 2) (zasilacz prądu zmiennego 750 W) 6,5 A – 3 A (X 2) (zasilacz prądu zmiennego 495 W) 4,8 A – 2,4 A (z nienadmiarowym zasilaczem prądu zmiennego 350 W)

## Dane techniczne



 **UWAGA:** Poniższe dane techniczne obejmują wyłącznie dane wymagane przez prawo, które muszą być dostarczone z komputerem. Pełne i aktualne dane techniczne komputera są dostępne w witrynie [support.dell.com](http://support.dell.com).

---

### Zasilanie

---

Zasilacz prądu zmiennego (na zasilacz)

Moc	350 W, 495 W lub 750 W
Emisja ciepła	Maksymalnie 1908 BTU/godz. (zasilacz 495 W) Maksymalnie 2891 BTU/godz. (zasilacz 750 W) Maksymalnie 1456 BTU/godz. (nienadmiarowy zasilacz 350 W)
 <b>UWAGA:</b> Rozproszenie ciepła jest obliczane na podstawie znamionowej mocy zasilania w watach.	
Napięcie	od 100 V AC do 240 V AC, automatyczne dostosowanie, od 50 Hz/60 Hz
 <b>UWAGA:</b> System ten jest zaprojektowany także do podłączania do systemów zasilania IT z napięciem międzyfazowym nieprzekraczającym 230 V.	

---

## Zasilanie

---

### Akumulator

Bateria pastylkowa

Litowa bateria pastylkowa 3 V CR2032

---

## Wymiary i masa

---

### Wieża

Wysokość	443,3 mm (17,45 cala) z nóżkami 430,3 mm (16,94 cala) bez nóżek
Szerokość	304,5 mm (11,99 cala) z otwartymi nóżkami 218 mm (8,58 cala) z zamkniętymi nóżkami
Długość	542,2 mm (21,35 cala) bez osłony 558,6 mm (21,99 cala) z osłoną

### Szafa typu rack

Wysokość	218 mm (8,58 cala)
Szerokość	430,3 mm (16,94 cala) bez zaczepów 482,4 mm (18,99 cala) z zaczepami
Długość (minimalnie)	538,4 mm (21.2 cala) od tylnej strony uchwytów szafy rack i z modułem zasilacza podłączonym za pomocą kabla
Długość (maksymalnie)	584,05 mm (22.99 cala) od tylnej strony uchwytów szafy rack i z zewnętrznym wentylatorem systemowym
Waga przy maksymalnej konfiguracji	29,55 kg (65,14 funta)
Waga bez wyposażenia	15,6 kg (34.39 funta)

---

## Środowisko pracy

---



**UWAGA:** W celu uzyskania dodatkowych informacji o warunkach otoczenia przewidzianych dla poszczególnych konfiguracji systemu należy odwiedzić stronę internetową [dell.com/environmental\\_datasheets](http://dell.com/environmental_datasheets).

### Temperatura

Podczas pracy

Praca ciągła: od 10°C do 35°C (od 50°F do 95°F) przy wilgotności względnej od 10% do 80% (RH), maks. punkt rosy 26°C (78,8°F). W przypadku wysokości powyżej 900 m maksymalna temperatura termometru suchego obniża się o 1°C na 300 m (1°F na 550 stóp).



**UWAGA:** Więcej informacji o możliwości rozszerzenia zakresu temperatury, w jakim urządzenie może pracować, można znaleźć na stronie [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).

Podczas przechowywania

Od -40°C do 65°C (od -40°F do 149°F) przy maksymalnym gradiencie temperaturowym wynoszącym 20°C (68°F) na godzinę

### Wilgotność względna



---

**Środowisko pracy**

---

Podczas przechowywania Od 5% do 95% przy maksymalnej temperaturze termometru wilgotnego 38°C

**Maksymalne natężenie wibracji**

Podczas pracy 0,26  $G_{rms}$  przy 5 - 350 Hz przez 5 minut (we wszystkich kierunkach działania)

Podczas przechowywania 1,87  $G_{rms}$  przy 10 - 500 Hz przez 15 minut (przetestowano wszystkie 6 stron systemu)

**Maksymalny wstrząs**

Podczas pracy Jeden impuls wstrząsowy na dodatniej osi Z (jeden impuls po każdej stronie systemu) o sile 31 G trwający przez 2,6 ms w kierunku działania

Podczas przechowywania Sześć kolejnych impulsów wstrząsowych na dodatniej i ujemnej stronie osi X, Y, Z (jeden impuls po każdej stronie systemu) o sile 71 G przez maksymalnie 2 ms  
Sześć kolejnych impulsów wstrząsowych na dodatniej i ujemnej stronie osi X, Y, Z (jeden impuls po każdej stronie systemu) w postaci zaokrąglonej fali kwadratowej o sile 27 G przy prędkości 597 cm/s (235 cali na sekundę).

**Wysokość n.p.m.**

Podczas pracy Od -15,2 do 3 048 m (-50 do 10 000 stóp)



**UWAGA:** W przypadku wysokości powyżej 900 m, maksymalna temperatura w jakiej urządzenie może pracować obniża się o około 1°C na każde około 300 m.

Podczas przechowywania -15,2 do 10 668 m

**Poziom zanieczyszczeń w powietrzu**

Klasa G1 wg definicji w normie ISA-S71.04-1985